

(1958 und 1960) für die Flora nachweisen konnten, auf Veränderungen der Insel-landschaft durch Kriegs- und Nachkriegseinwirkungen.

Ergebnisse dieser Art machen es erwünscht, die Land- und Süßwasserfauna Helgolands neu zu erfassen. Entsprechende Arbeitsvorhaben sind auf der Inselstation angelaufen (z. B. MANGELSDORF 1971). Nur nach einer gründlichen Bestandsaufnahme werden sich die näheren ökologischen Zusammenhänge zwischen der Insel und ihrer Fauna einerseits und dem Vogelzug andererseits aufzeigen lassen.

Z u s a m m e n f a s s u n g :

Es wurden die Mägen von 80 Gartengrasmücken untersucht, die beim Herbstzug auf Helgoland gefangen worden waren. In 82,5% der Mägen fand sich tierische, in 93,7% pflanzliche Nahrung. Die pflanzliche Nahrung setzte sich ausschließlich aus fleischigen Früchten zusammen (Holunderbeere, Brombeere, Hagebutte). Holunderbeeren wurden anderen Früchten vorgezogen. Mit geringen Ausnahmen bestand die tierische Nahrung aus kleinen Insekten (vor allem Dipteren, Coleopteren, Hymenopteren).

S u m m a r y

The contents of the stomachs of 80 Garden Warblers caught during the autumn migration on Helgoland have been analysed. All stomachs contained 82,5% animal food and 93,7% vegetable food. The vegetable food consisted exclusively of fleshy fruits (elder-berries, blackberries and hips). The elder-berries were preferred to other fruits. With few exceptions the animal food consisted of small insects (particularly diptera, coleoptera and hymenoptera).

L i t e r a t u r :

B a n z h a f, W. (1932): Schmetterlings- und Beerennahrung bei Helgoländer Zugvögeln. Vogelzug 3: 180. • C a s p e r s, H. (1942): Die Landfauna der Insel Helgoland. Zoogeographica 4: 127–186. • C h r i s t i a n s e n, W., & H. L. K o h n (1958): Flora von Helgoland. Abh. naturw. Ver. Bremen 35: 209–227. • Dieselben (1960): Vegetationsstudien auf Helgoland. Schr. Naturw. Ver. Schlesw.-Holst. 31: 3–24. • C r e u t z, G. (1968): Wert und Ziel der Ernährungsuntersuchungen bei Vögeln. Falke 15: 226–229, 260–263. • G ä t k e, H. (1900): Die Vogelwarte Helgoland. 2. Aufl. Herausg. H. Blasius. Braunschweig. • G r o e b b e l s, F. (1932): Einige Bemerkungen über die Nahrung Helgoländer Zugvögel. Vogelzug 3: 58–60. • H e i n r o t h, O. & M. (1926): Die Vögel Mitteleuropas. Bd. I. Berlin. • K l e i n s c h m i d t, O. (1951): Die Singvögel der Heimat. Heidelberg. • M a n g e l s d o r f, P. (1971): Süßwasser-algen auf Helgoland: Die Euglene *Colacium cyclopicola*. Mikrokosmos 60: 53–54. • M a n s f e l d, K. (1957): Aves, in: Handbuch der Pflanzenkrankheiten 5: 74–80. • N i e t h a m m e r, G. (1937): Handbuch der deutschen Vogelkunde. Bd. I. Leipzig. • S c h m i d t, E. (1964): Untersuchungen an einigen Holunder fressenden Singvögeln in Ungarn. Zool. Abh. Mus. Tierk. Dresden 27: 11–28. • V a u k, G. (1965): Zehn Jahre Beringungsarbeit auf Helgoland. Corax 1: 53–61. • Ders. & E. W i t t i g (1971): Nahrungsökologische Untersuchungen an Frühjahrs-Durchzüglern der Amsel (*Turdus merula*) auf der Insel Helgoland. Vogelwarte 26: 238–245. • W i t h e r b y, H. F. a. o. (1952): The Handbook of British Birds. London. • Z e d l e r, W. (1954): Zur Beerennahrung einiger Vögel im Herbst und Winter. Orn. Mitt. 6: 232.

Anschrift des Verfassers: Helmut Kroll, 2301 Gut Augustenhof, Post Osdorf über Kiel.

Die Vogelwarte 26, 1972: 285–289

Aus der Inselstation Helgoland des Instituts für Vogelforschung „Vogelwarte Helgoland“, Hauptsitz: Wilhelmshaven

Weitere Feststellungen über den Durchzug der Türkentaube (*Streptopelia decaocto*) auf Helgoland 1963 – 1970

Von Gottfried Vauk

Der Ausbreitungsvorgang der Türkentaube ist noch immer nicht zum Stillstand gekommen. Dies geht eindeutig aus dem häufigen Auftreten der Art auf Helgoland auch in den vergangenen Jahren hervor. Über unsere Beobachtungen bis 1962 be-

richtete ich bereits (1963). Das aus den letzten Jahren vorliegende Material macht eine neue Zusammenfassung wünschenswert.*

Die Zahl der von 1963 bis 1970 auf Helgoland festgestellten und beringten Türkentauben stieg bis 1965 im Vergleich zu den Vorjahren weiterhin an und sank dann bis 1967, um erneut anzusteigen. Da infolge intensiven Fangs (VAUK & GRÄFE 1962) die Zahl der beobachteten und der beringten Vögel eng miteinander korrelieren (VAUK 1965), gebe ich im folgenden nur die Zahlen für die gefangenen Vögel:

Anzahl der auf Helgoland in den Jahren 1963–1970 gefangenen Türkentauben

Monat	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
April	4	15	5	6	7	11	10	7
Mai	35	45	63	49	27	68	81	63
Juni	15	17	31	3	17	19	29	23
Juli	4	—	6	2	4	4	8	3
August	—	2	3	—	—	2	1	2
September	—	2	2	—	—	4	1	2
Oktober	—	1	3	4	—	—	2	1
November	—	—	—	1	3	—	—	—
Zusammen	58	82	113	65	58	108	132	101

Wie schon in den Vorjahren (VAUK 1963) fallen die Maxima des Auftretens auf Helgoland in die Monate Mai und Juni. Gab es bis 1962 nur je eine Türkentaube in den Monaten September und Oktober, so stiegen die Herbstfeststellungen einschließlich November in den folgenden acht Jahren auf 26. Auch im November, in welchem vorher keine Türkentauben auf Helgoland aufgetreten waren, fingen wir vier Vögel. Wie diese Zunahme der Bewegungen in den Herbst hinein zu erklären ist, muß zunächst offen bleiben. — Wieder fehlten unter den auf Helgoland gefangenen Türkentauben Vögel im ersten Jugendgefieder.

Die Wiederfunde sind im einzelnen (1–5 siehe VAUK 1963):

6. 5 118 878 o 1. 5. 1962 Helgoland (54.11 N 7.55 E) + tot gefunden 13. 6. 1963 Fallersleben (52.26 N 10.34 E) Kr. Gifhorn, 250 km SE
7. 5 118 881 o 13. 5. 1962 + getötet 15. 10. 1964 Esbjerg (55.28 N 8.28 E) Dänemark, 165 km N
8. 5 118 889 o 29. 5. 1962 + getötet 1. 7. 1963 Altenwalde (53.49 N 8.42 E) Kr. Land Hadeln, 60 km SE
9. 5 116 974 o 30. 6. 1962 + tot gefunden 14. 9. 1965 Skjern (55.57 N 8.30 E) West-Jütland, Dänemark, 210 km N
10. 5 116 987 o 9. 5. 1963 + frischtot im Watt gefunden 11. 3. 1966 Insel Vlieland (53.16 N 5.00 E) Niederlande, 200 km WSW
11. 5 116 989 o 13. 5. 1963 + tot gefunden 17. 9. 1965 Lunden (54.20 N 9.03 E) Holstein, 75 km ENE
12. 5 116 994 o 15. 5. 1963 + Ring geschickt 5. 12. 1963 Rathsdorf (52.45 N 14.06 E) DDR, 410 km ESE
13. 5 119 895 o 25. 5. 1963 + tot gefunden etwa 17. 5. 1965 Vasseveld (51.56 N 6.28 E) Niederlande, 250 km SSW
14. 5 119 908 o 3. 6. 1963 + Ringe gefunden Anfang November 1965 Gemarkung Kropp b. Schleswig (54.32 N 9.34 E), 110 km ENE
15. 5 119 917 o 19. 6. 1963 + tot gefunden 16. 9. 1965 bei Aalborg (57.03 N 9.51 E) Dänemark, 360 km NNE
16. 5 119 939 o 2. 5. 1964 + gefunden 22. 1. 1966 Halmstad (56.41 N 12.55 E) Schweden, 440 km NE

* Allen Mitarbeitern und Stationshelfern, besonders Herrn F. GRÄFE, danke ich für Mithilfe bei Beobachtung, Fang und Beringung der Türkentauben.

17. 5 119 951 o 6. 5. 1964 + von Katze gerissen, Mitt. vom 16. 12. 1964 Schiermonnikoog (53.28 N 6.10 E) Niederlande, 130 km WSW
18. 5 119 952 o 6. 5. 1964 + sterbend gefunden 13. 7. 1965 Southport (53.39 N 3.01 W) Lancashire, England, 710 km W
19. 5 116 104 o 14. 5. 1965 + kontrolliert 8. 7. 1965 Ikast (56.08 N 9.10 E) Jütland, Dänemark, 240 km N
20. 5 116 114 o 21. 5. 1965 + verwundet gefunden 7. 8. 1966 Kampen (52.33 n 5.55 E) Overijssel, Niederlande, 210 km SW
21. 5 116 121 o 25. 5. 1965 + kontrolliert 28. 5. 1965 Ertebjerg (54.57 N 10.01 E) Insel Alsen, Dänemark, 160 km NE
22. 5 142 453 o 10. 7. 1965 + tot gefunden 28. 2. 1967 Dülmen (51.55 N 7.10 E) Kr. Coesfeld, Westfalen, 250 km S
23. 5 142 472 o 1. 5. 1966 + tot gef. 15. 1. 1971 Wismar/Ostsee (53.54 N 11.28 E), DDR, 230 km ESE
24. 5 142 485 o 10. 5. 1966 + von Auto überfahren, Mitt. eingegangen am 16. 7. 1966, auf der Straße Visborg (56.45 N 10.10 E) – Ginderskov, Dänemark, 350 km NNE
25. 5 142 508 o 23. 5. 1966 + tot gefunden Ende Oktober 1966 Bokel (53.13 N 8.01 E) i. Oldenburg, 110 km SSE
26. 5 142 533 o 27. 4. 1967 + tot gefunden 26. 5. 1967 Langesund (59.00 N 9.56 E) Telemark, Norwegen, 570 km NNE
27. 5 145 937 o 17. 4. 1969 (54.11 N 7.55 E) + tot durch Autoanflug 20. 3. 1971 St. Peter Ording (54.18 N 8.38 E) Kr. Eiderstedt, 48 km ENE
28. 5 145 013 o 28. 4. 1969 + tot durch Auto, Sommer 1969 Blavand, Jütland (55.33 N 8.06 E) Dänemark, 155 km NNE
29. 5 145 027 o 9. 5. 1969 + gefunden 2. 9. 1969 Kristiansand (58.09 N 8.00 E) Norwegen, 432 km N
30. 5 145 035 o 10. 5. 1969 + tot gefunden, schon länger tot, Anfang Juli 1969 Wilhelmshaven-Middelsfähr, 75 km SSE
31. 5 145 079 o 25. 5. 1969 + „zugeflogen“ 24. 6. 1971 Leer (53.14 N 7.25 E) Bez. Aurich, 103 km SSW
32. 5 145 934 o 14. 6. 1969 + gef. und frei 19. 6. 1969 Rudkøbing, Langeland (Fyn) (54.56 N 10.43 E), Dänemark, 205 km NE
33. 5 145 946 o 4. 7. 1969 + tot gefunden 11./12. 8. 1969 Gemarkung Burlage, Kr. Leer (Ostfriesland), 125 km NNE
34. 5 145 989 o 13. 5. 1970 + an Ölpest verendet 22. 1. 1971 Langeneß (54.38 N 8.37 E) Nordfriesische Hallig, 69 km NE
35. 5 145 979 o 9. 5. 1970 + verletzt gefunden 9. 8. 1971 Gr. Rheide (54.27 N 9.26 E) Kr. Schleswig, 112 km NE
36. 5 157 710 o 25. 5. 1970 + gefunden in einer Mühle, frei ohne Ring 15. 6. 1971 Ommen, Overijssel (52.31 N 6.25 E) Niederlande 220 km NNE

Die neuen Wiederfunde streuen demnach über ein sehr viel weiteres Gebiet als die früher erwähnten, nämlich: Norwegen, Schweden, Dänemark, die DDR im N und E und die Niederlande und England im W.

Die 7 Funde in der gleichen Zugperiode (19, 21, 24, 26, 28, 29, 32) zeigen eine ausgesprochene Tendenz über Dänemark nach N (Südnorwegen).

Das Verhalten der Türkentauben auf Helgoland war so wie von mir 1963 beschrieben. Wieder verweilten einzelne längere Zeit auf der Insel und balzten hier. Einen Brutversuch unternahmen sie bisher jedoch nicht. In einer Voliere brüteten Lockvögel seit 1965 mehrfach erfolgreich. Flüge gewordene Jungvögel ließen wir frei. Sie wanderten nach kürzerem oder längerem Aufenthalt ab.

Über die Maße und Gewichte sowie über Geschlechtsdimorphismen soll später, vor allem anhand einer 1968 untersuchten größeren Serie, eingehend berichtet werden.

Summary

Further statements on the passage of Collared Turtle-Doves (*Streptopelia decaocto*) on Heligoland 1963–1970

In addition to a former publication (VAUK 1963) new statements are presented. The frequency of passing specimens has increased particularly striking during the autumn migration. The table shows the number of Collared Turtle-Doves trapped in 1963–1970. The 31 new recoveries (see map) mentioned in this paper prove to have a considerably stronger dispersion (in the general sense) than the former recoveries (VAUK 1963). The 7 recoveries of the same migration period show a tendency of turning to the North (South

Norway) via Denmark. Some few Collared Turtle-Doves remained for a longer stay on the island and were seen displaying without making attempt to breed.

Literatur: Vauk, G. (1963): Beobachtungen an Türkentauben (*Streptopelia decapoda*) auf Helgoland 1960–1962. Vogelwarte 22: 35–38 (siehe hier weitere Literatur). • Ders. (1965): Zehn Jahre Beringungsarbeit auf Helgoland. Corax 1 (17): 53–61. • Ders. & F. Gräfe (1962) Volierenfalle zum Türkentaubenfang. Vogelwarte 21: 204–206.

443. Ringfundmitteilung der Vogelwarte Helgoland.

Anschrift des Verfassers:

Dr. G. Vauk, Inselstation des Instituts für Vogelforschung, 2192 Helgoland, Postfach 1220.

Die Vogelwarte 26, 1972: 289–298

Zum Frühjahrszug des Blaukehlchens (*Luscinia svecica cyaneola*) mit besonderer Berücksichtigung der Gewichtsvariation der Rastvögel

Von Bruno Ullrich

I. Einleitung

Die erste Beobachtung eines auf dem Heimzug befindlichen Blaukehlchens, das an einem schmalen Graben in der Feldflur am Rande der Schwäbischen Alb rastete, brachte mir die Arbeit von STOLT & MASCHER (1962) über den Herbstdurchzug der Art in einem Ackerfeldgebiet Mittelschwedens in Erinnerung. Die Semesterferien ermöglichten es, fortan mehrere Grabengebiete täglich aufzusuchen und den Verlauf des Frühjahrszuges zu verfolgen. Ziel war es, möglichst viele Rastvögel zu fangen, um über Alter, Geschlecht, Variation des Körpergewichtes und Rastdauer der Durchzügler Aufschluß zu erhalten. Die Ergebnisse sollten schließlich einen Vergleich mit dem Herbstdurchzug gestatten.

II. Untersuchungsgebiet und Arbeitsmethode

1. Untersuchungsgebiet

Drei Grabengebiete bei Heiningen, Göppingen-Ursenwang und Göppingen-Manzen am Albrand, Kr. Göppingen, Nordwürttemberg. Gräben durchschnittlich 600 m lang, Verlauf S nach N bis NW, obere Grabenbreite 0,5 – 1,5 m, Grabensohle stets feucht, mehr oder weniger dicht bewachsen, Grabenränder frei oder auf kurzen Strecken von Weiden (*Salix spec.*) oder Rohrglanzgras (*Phalaris arundinacea*) gesäumt, angrenzend Wiesen und Äcker, zur Zugzeit ausgesprochen deckungsarm. Ein ähnlicher Biotop wird von BLASZYK (1963) als Brutstätte in der gebüschlosen Ackermarsch Ostfrieslands beschrieben.

2. Arbeitsmethode

Die Rastbiotope suchte ich 1964–1968 mit Ausnahme weniger Tage vom 15. März bis Ende April täglich auf (1968 nur bei Heiningen), 1969 und 1970 nur noch unregelmäßig. Die Blaukehlchen wurden entlang der Gräben getrieben und in Japannetzen gefangen. Die Netze stellte ich so, daß auch die auf der Grabensohle entlanghuschenden Vögel ins Netz gerieten. Die rastenden Blaukehlchen erfaßte ich nahezu vollständig. Insgesamt verweilten 50 Individuen, von denen 44 gefangen und deren Flügel und Schnäbel gemessen wurden, 41 konnten mit einer Federwaage auf ein halbes Gramm genau gewogen werden. Alle Fänglinge erhielten Ringe der Vogelwarte Radolfzell. Das Alter bestimmte ich nach Angaben bei SCHMIDT-KÖNIG (1956): Vögel mit hellen Spitzen an den großen Flügeldecken wurden als vorjährig, solche ohne Spitzenflecke als mehrjährig angesprochen. SCHMIDT-KÖNIG fand bei Wiederfängen keine Widersprüche gegen diese Art der Altersbestimmung (vgl. auch BERNDT & MEISE 1961).

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Vogelwarte - Zeitschrift für Vogelkunde](#)

Jahr/Year: 1972

Band/Volume: [26_1972](#)

Autor(en)/Author(s): Vauk Gottfried

Artikel/Article: [Weitere Feststellungen über den Durchzug der Türkentaube \(Streptopelia decaocto\) auf Helgoland 1963 - 1970 285-289](#)